chicco

CAUCCIÙ - LATEX 100% NATURAL SENSE

chicco

0 m+

SLOW

ORIGINAL TOUCH

Caldo. Morbido. Naturale.
Cálido. Suave. Natural.
Quente. Macio. Natural.

ANTI-COLIC SYSTEM

CAUCCIÙ - LATEX 100% NATURAL SENSE

Tested in neonatal clinics

0% BPA**

Made in ITALY

150ml 5 UK - fl oz

OSSERVATORIO CHICCO
BABY RESEARCH CENTER

IT Original Touch è in caucciù 100% naturale, estratto dall'albero dell'Hevea Brasiliensis senza aggiunta di coloranti. Resistente e morbido, dona una sensazione naturale e calda che ricorda quella del seno materno. Con anti-colic system: effetto anti colica provato*.
*Consumer test effettuato su 200 bambini e mamme in Italia, 2015.

ES Original Touch está fabricando en látex de caucho 100% natural, extraído del árbol Hevea Brasiliensis, sin colorantes añadidos. Resistente y suave, proporciona una sensación natural y cálida similar al seno materno. Con Anti-Colic System: efecto anticólico comprobado*.
*Consumer test efectuado en 200 niños y madres en Italia, 2015.

PT Original Touch é de borracha 100% natural, extraído da árvore Hevea Brasiliensis sem a adição de corantes. Resistente e macio, porporciona uma sensação natural e calorosa que lembra o seio materno. Com Sistema Avançado Anticólicas: efeito anticólicas comprovado*.
*Teste de consumidor realizado a 200 bebês e mães em Itália, 2015.

FR Original Touch est en caoutchouc 100% naturel, extrait de l'arbre hévéa sans ajout de colorants. Résistant et doux, il procure une sensation naturelle et chaude qui rappelle celle du sein maternel. Avec Système Anti-Colique : action anti-colique testée*.
*Test consommateur effectué sur 200 bébés et mamans en Italie, en 2015.

AR تم صنع Original Touch من مطاط طبيعي 100% مستخلص من شجرة "هيفيا برازيليانسيس" دون إضافة أية ملونات. طرية وتدوم طويلاً. توفر إحساس طبيعي ودافئ يسترجع به الطفل إحساس صدر الأم. نظام مضاد للمغص والتقيؤ: تأثير مضاد للمغص والتقيؤ مُثبت*.
*تم إجراء اختبار المستهلكين مع 200 طفل وأم في إيطاليا عام 2015.

EN Original Touch feeding bottle with plastic bottle and slow flow natural rubber teat.

EL Μπιμπερό Original Touch με πλαστικό μπουκάλι και θηλή αργής ροής από καουτσούκ.

TR Plastik biberona ve yavaş akışlı doğal kauçuk biberon emziğine sahip Original Touch biberon.

RU Бутылочка для кормления Original Touch с пластиковой бутылкой и соской из латекса с медленным потоком.

IT) Conservare per futuro riferimento. Istruzioni all'interno. Tettarella compatibile con i biberon Chicco Well-Being/Original Touch. Prodotto in lattice di gomma naturale che può provocare reazioni allergiche. **In conformità alla normativa vigente. ES) Consérvese para futura referencia. Instrucciones en el interior. Tetina compatible con los biberones Chicco Well-Being/Original Touch. Fabricado con látex de caucho natural que puede causar reacciones alérgicas. **Cumple con la normativa vigente. PT) Instruções no interior da embalagem. Guarde para consulta futura.Tetina compatível com os biberões Chicco Well-Being/Original Touch. Produzido em latex de borracha natural, o qual pode causar reacções alérgicas. **Em conformidade com a normativa vigente. FR) Conserver pour toute référence future. Instructions à l'intérieur. Tétine compatible avec les biberons Chicco Well-Being/Original Touch. Produit à base de latex de caoutchouc naturel qui peut provoquer des réactions allergiques. **Conforme à la réglementation en vigueur. EN) Keep for future reference. Instructions inside. Teat compatible with Chicco Well-Being/Original Touch feeding bottles. Produced from natural rubber latex which may cause allergic reactions. **In accordance with legislation in force. EL) Φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Εσώκλειστες οδηγίες. Θηλή συμβατή με τα μπιμπερό Chicco Well-Being/Original Touch. Κατασκευάζεται από φυσικό λάτεξ που μπορεί να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις. **Συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία. TR) Ileride başvurmak için saklayınız. Talimatlar içindedir. Biberon emziği, Chicco Well-Being/Original Touch biberonlar ile uyumludur. Alerjik reaksiyonlara neden olabilecek doğal kauçuk lateksten üretilmiştir. **Geçerli yönetmeliklere uygundur. RU) Сохранить для обращения в будущем. Инструкции находятся внутри. Соска совместима с бутылочками для кормления Chicco Well-Being/Original Touch. Сделана из латекса - натурального каучука, который в некоторых случаях вызывает аллергические реакции. **В соответствии с действующим нормативом.

(AR) احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل. دليل التعليمات بالداخل. حلمة متوافقة مع رضّاعات Chicco Well-Being/Original Touch. مصنوعة من مطاط لاتكس طبيعي الذي قد يتسبب في حدوث تفاعلات أرجية. ** متوافقة مع اللوائح والتشريعات الحالية.

Made in Italy - Fabricado em Italia - Fabricado en Italia
Mengen: Italya - Fabriqué en Italie
Κατασκευάζεται στην Ιταλία - Üretim İtalya
Сделано в Италии

EAC

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy - www.chicco.com

REV 00-1922 EN 14350

Numero verde consumatori Italia 800 188 898

REF 00 02761O 2OO 000

8 058664 121786

İthalatçı Firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.
İçerenköy Mah. Erkut Sok. No:4/1 Kat:12 Ataşehir/Istanbul
Tel: 0216 570 30 78

Üretici Firma: ARTSANA SpA Via Saldarini Catelli 1,
22070 Grandate (CO), Italy

Product material: PP, Latex;
Malzeme: PP, Kauçuk;
المادة: PP - لاتكس

CNP 6346932

FAC SIMILE
Packaging from managed forest
FSC® C083147